

جمهوری اسلامی ایران
مَجْلِسُ اِلٰهِ اِسْلَام

نیس

برستن

۵۴۶/۴۷۲۸ شماره:

۱۳۹۱/۰۴/۰۵ تاریخ:

پیوست:

دییر خانه شورای شهرستان

۹۱، ۱۱، ۴۶۴۸۸ مطروحیت.
۱۳۹۱/۰۴/۰۵ تاریخ صدور:
کد پیوست: ۹۱/۲۱/۹

حضرت آیت الله احمد جنتی
دییر محترم شورای تکهبان

در اجرای اصل نود و چهارم (۹۴) قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران

لایحه عضویت دولت جمهوری اسلامی ایران در آذانس بین المللی انزویهای تجدیدپذیر که به مجلس شورای اسلامی تقدیم گردیده بود و در جلسه علنی روز سهشنبه مورخ ۱۳۹۱/۱/۲۹ مجلس با اصلاحاتی به تصویب رسیده است، به پیوست ارسال می‌گردد.

علی لاریجانی

لایحه عضویت دولت جمهوری اسلامی ایران در آژانس بین‌المللی انرژیهای تجدیدپذیر

ماده واحده - به دولت اجازه داده می‌شود در «آژانس بین‌المللی انرژیهای تجدیدپذیر» عضویت یابد و نسبت به پرداخت حق عضویت مربوط، اقدام نماید.
تبصره - در مورد ماده (۱۶) «حل و فصل اختلافات» با رعایت اصل یکصد و سی و نهم (۱۳۹) قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران اقدام می‌شود.

بسم الله الرحمن الرحيم

اساستامه آژانس بین‌المللی انرژیهای تجدیدپذیر

طرفهای این اساستامه:

با تمايل به ترغيب به کارگيري و استفاده همه جانبه و روز افروزن از انرژي تجدیدپذير به متظور توسعه پايدار،
با الهام از اعتقاد راسخ خود به فرصتهای فراوان فراهم شده از طریق انرژیهای تجدیدپذیر برای مورد بحث قرار دادن و کاهش تدریجی مشکلات امنیت انرژی و قیمتهاي ناپايدار انرژي،
با اعتقاد به نقش کلیدی که انرژیهای تجدیدپذیر می‌تواند در کاهش غلظت گازهای گلخانه‌ای در جو داشته باشد و بدینوسیله به ایجاد ثبات سامانه (سیستم) آب و هوايی ياري رساند و امکان يك انتقال پايدار، ايمن و آرام به سوي کاهش كرbin در اقتصاد را در پي داشته باشد.

با تمايل به ارتقاء اثر مثبتی که فناوريهای انرژی تجدیدپذير می‌تواند در تحريک رشد اقتصادي پايدار و اشتغال زايي داشته باشد،

بیت

شماره: ۵۴۶/۴۷۲۸

تاریخ: ۱۳۹۱/۰۲/۰۵

پرست:

در اثر ایجاد انگیزه به وسیله توان بالقوه عظیم انرژی تجدیدپذیر در فراهم کردن دسترسی پر اکنده به انرژی، به ویژه در کشورهای در حال توسعه و دسترسی به انرژی برای مناطق و جزایر دوردست و دور افتاده، با ابراز نگرانی از اثرات منفی جدی که استفاده از سوختهای فسیلی و استفاده نامناسب از سامانه (سیستم) های زیست توده قدیمی می تواند بر سلامتی دانشنه باشد، با اعتقاد به این که انرژی تجدیدپذیر به همراه بهره وری ارتقاء باتفاقه انرژی می تواند افزایش بیش از حد پیش بینی شده از نیازهای جهانی انرژی در دهه های آینده را به میزان بسیار زیادی تحت پوشش قرار دهد، با تأیید تمایل خود به ایجاد یک سازمان بین المللی برای انرژی تجدیدپذیر که همکاری بین اعضای خود را تسهیل می نماید و در عین حال تعامل نزدیک با سازمانهای موجود برقرار می نماید که استفاده از انرژی تجدیدپذیر را ترغیب می کند؛ به شرح زیر توافق نموده اند:

ماده ۱ - تأسیس آژانس

(الف) بدینوسیله طرفهای این اساسنامه، آژانس بین المللی انرژیهای تجدیدپذیر را (که از این پس آژانس نامیده می شود) طبق قیود و شرایط ذیل ایجاد می نمایند.

(ب) آژانس براساس اصل برابری همه اعضای خود بنا نهاده شده است و به حقوق حاکمیت و صلاحیتهای اعضا خود در اجرای فعالیتهای خویش احترام لازم را می گذارد.

ماده ۲ - اهداف

آژانس به کارگیری گسترده و روز افزون و استفاده پایدار از تمامی اشکال انرژیهای تجدیدپذیر را با در نظر گرفتن موارد زیر ارتقاء خواهد داد:

شماره: ۵۴۶/۴۷۲۸
تاریخ: ۱۳۹۱/۰۴/۰۵
پرداخت:

الف) اولویتهای ملی و داخلی و منافع حاصل از دستیابی همزمان به انرژیهای تجدیدپذیر و اقدامات بهره‌وری انرژی، و

ب) سهم انرژیهای تجدیدپذیر در حفظ محیط‌زیست از طریق کاهش فشار بر منابع طبیعی و کاهش جنگل زدایی به ویژه جنگل زدایی مناطق گرسیری، کاهش بیابان‌زایی، و از بین رفتن تنوع زیستی؛ برای محافظت از شرایط آب و هوایی، رشد اقتصادی و همبستگی اجتماعی از جمله کاهش فقر و توسعه پایدار، دستیابی به عرضه انرژی و تأمین امنیت آن، توسعه منطقه‌ای و مسؤولیت بین نسلها

ماده ۳ - تعریف

در این اساسنامه اصطلاح «انرژی تجدیدپذیر» به معنای تمامی انواع انرژی حاصل از منابع تجدیدپذیر در حالت پایدار می‌باشد که از جمله شامل موارد زیر می‌باشد:

- ۱- انرژی زیستی
- ۲- انرژی زمین‌گرمایی
- ۳- برق آبی
- ۴- انرژی اقیانوسی از جمله جزر و مد، موج و انرژی حرارتی اقیانوسی
- ۵- انرژی خورشیدی و
- ۶- انرژی بادی

ماده ۴ - فعالیتها

الف) آزادی به عنوان یک قطب برتر برای فناوری انرژیهای تجدیدپذیر و عامل تسهیل کننده و سازمان دهنده، فراهم کننده تجربه برای سیاستها و کاربردهای عملی، حامی تمام مواردی که مرتبط با انرژیهای تجدیدپذیر می‌باشد و کمک کننده به کشورها برای بهره‌مندی از توسعه کارآمد و انتقال دانش و فناوری، فعالیتهای ذیل را انجام می‌دهد:

- ۱- آزادی به ویژه برای بهره‌مندی اعضای خود موارد زیر را انجام خواهد داد:

- الف- تجزیه و تحلیل و نظارت غیر الزام آور بر سیاستهای اعضای، نظام مند نمودن فعالیتهای فعلی انرژیهای تجدیدپذیر از جمله دستورالعمل های سیاستی، مشوّقها، روش‌های سرمایه‌گذاری، بهترین رویه‌ها، فناوریهای در دسترس، سامانه‌سیستم‌ها و تجهیزات یکپارچه و عوامل موقفيت و عدم موقفيت
- ب- آغاز بحث و تضمین تعامل با سایر سازمانهای دولتی و غیردولتی و شبکه‌هایی در این زمینه و سایر زمینه‌های مرتبط
- پ- تأمین کمک و توصیه خط مشی مرتبط برای اعضای خود براساس درخواست آنها، مورد توجه قراردادن نیازهای خود آنها، و تشویق مباحثت بین‌المللی در زمینه خط مشی انرژیهای تجدیدپذیر و شرایط چارچوب مربوط به آن
- ت- بهبود انتقال دانش و فناوری مرتبط و ارتقاء توسعه ظرفیت و صلاحیت داخلی در کشورهای عضو از جمله تعاملهای لازم
- ث- پیشنهاد ظرفیت‌سازی از جمله تعلیم و تربیت به اعضای خود
- ج- ارائه توصیه به درخواست اعضای خود در زمینه تأمین مالی برای انرژیهای تجدیدپذیر و حمایت از کاربرد سازو کارهای مرتبط
- ج- تشویق و ترغیب تحقیق از جمله در مورد موضوعات اجتماعی - اقتصادی و تحکیم شبکه‌های تحقیقاتی، تحقیقات مشترک، توسعه و گسترش فناوریها
- ح- فراهم نمودن اطلاعات درخصوص توسعه و گسترش استانداردهای فنی ملی و بین‌المللی در ارتباط با انرژیهای تجدیدپذیر براساس درک دقیق از طریق حضور فعال در نشستهای مرتبط
- ۲- به علاوه، آژانس اطلاعات را توزیع و آگاهی عمومی را در خصوص منافع و توان بالقوه عرضه شده از طریق انرژیهای تجدیدپذیر افزایش خواهد داد.
- ب) آژانس در اجرای فعالیتهای خود موارد زیر را انجام خواهد داد:
- ۱- عمل کردن طبق اهداف و اصول سازمان ملل متحد برای توسعه صلح و همکاری بین‌المللی و طبق سیاستهای سازمان ملل متحد برای پیشبرد توسعه پایدار

۲- تخصیص منابع خود به گونه‌ای که از مصرف بهینه آنها از نظر توجه مناسب به تمامی اهداف خود و انجام فعالیتهای خود برای دستیابی به بیشترین منافع ممکن برای اعضای خود و در تمام مناطق جهان، با در نظر گرفتن نیازهای خاص کشورهای در حال توسعه و مناطق و جزایر دور دست و دور افتاده اطمینان حاصل شود.

۳- همکاری نزدیک و تلاش برای ایجاد ارتباطات سودمند متقابل با سازمانها و مؤسسات موجود به منظور جلوگیری از تکرار غیر ضروری کار و ایجاد و استفاده مفید و مؤثر از منابع و فعالیتهای در حال انجام به وسیله دولتها، سایر سازمانها و آژانسها که هدف‌شان توسعه انرژی‌های تجدیدپذیر می‌باشد.

پ) آژانس موارد زیر را انجام خواهد داد:

۱- ارائه گزارش سالیانه در خصوص فعالیت‌هایش به اعضای خود
۲- آگاه نمودن اعضای از توصیه راجع به خط مشی خود پس از مشخص شدن آن؛ و

۳- آگاه نمودن اعضای از مشاوره و همکاری با سازمانهای بین‌المللی موجود و فعال در این زمینه و نوع فعالیتهای سازمانهای مزبور
ماده ۵ - برنامه کاری و پروژه‌ها

الف) آژانس فعالیتهای خود را براساس برنامه کاری سالیانه انجام خواهد داد که به وسیله دبیرخانه تهیه شده، توسط شورا بررسی گردیده و توسط مجمع پذیرفته شده است.

ب) آژانس می‌تواند علاوه بر برنامه کاری خویش پس از مشاوره با اعضای خود و در صورت عدم توافق، پس از تصویب مجمع، پروژه‌های آغاز شده و تأمین مالی شده توسط اعضای را به شرط دسترسی به منابع غیر مالی آژانس، انجام دهد.

ماده ۶ - عضویت

الف) عضویت برای کشورهایی که عضو سازمان ملل متحد می‌باشند و برای سازمانهای همگرایی اقتصادی بین دولتی منطقه‌ای علاوه‌المنصب و قادر به فعالیت طبق اهداف و فعالیتهای مقرر در این اساسنامه آزاد است برای احراز شرایط عضویت در آژانس، یک سازمان همگرایی اقتصادی بین دولتی منطقه‌ای باید توسط کشورهای مستقل تشکیل شده باشد، که حداقل یکی از آنها عضو آژانس باشد و کشورهای عضو آن صلاحیت خود را حداقل در یکی از موضوعات در جیوه فعالیت آژانس به آن سازمان واگذار کرده باشند.

ب) کشورها و سازمانهای همگرایی اقتصادی بین دولتی منطقه‌ای مزبور:

۱- با امضای این اساسنامه و تودیع سند تصویب، به عضو اصلی آژانس تبدیل خواهند شد.

۲- با تودیع سند الحقاق پس از این که درخواست عضویت آنها تصویب شود، به عنوان اعضای فرعی آژانس تلقی خواهند شد. چنانچه سه ماه بعد از ارسال درخواست به اعضای، هیچگونه مخالفتی ابراز نشده باشد، عضویت تصویب شده تلقی خواهد شد. در صورت مخالفت، درخواست توسط مجمع طبق جزء (۱) بند (ح) ماده (۹) مورد تصمیم گیری قرار خواهد گرفت.

پ) در مورد هر سازمان همگرایی اقتصادی بین دولتی منطقه‌ای، سازمان و کشورهای عضو آن در خصوص وظایف مربوط خود در قبال انجام تعهدات خود به موجب این اساسنامه تصمیم گیری خواهند نمود. سازمان و کشورهای عضو آن به طور همزمان حق اعمال حقوق از جمله حق رأی به موجب اساسنامه را ندارند. سازمانهای فوق الذکر در استناد تصویب یا الحقاق خود حدود صلاحیت خود را در خصوص مواردی که در این اساسنامه مورد حکم قرار گرفته است اعلام خواهند نمود. این سازمانها همچنین به دولت امین اسناد، هرگونه اصلاحیه مربوط به حدود صلاحیتهای خود را اطلاع خواهند داد. در مورد رأی دادن در موارد مرتبط با صلاحیتشان، سازمانهای همگرایی اقتصادی بین دولتی منطقه‌ای به تعداد آراء برابر با کل تعداد آراء متناسب به کشورهای عضو خود که عضو این آژانس نیز هستند رأی خواهند داد.

شماره: ۵۴۶/۴۷۲۸
تاریخ: ۱۳۹۱/۰۲/۰۵
پرست:

ماده ۷ - ناظرین

(الف) موقعیت ناظر از طرف مجمع به موارد زیر اعطاء می‌شود:

- ۱- سازمانهای غیردولتی و بین دولتی فعال در زمینه انژیهای تجدیدپذیر
- ۲- امضاء کنندگانی که اساسنامه را تصویب نکرده‌اند و
- ۳- متقاضیان عضویت که تقاضای عضویت آنها طبق جزء (۲) بند (ب) ماده (۶) مورد تأیید قرار گرفته است.

(ب) ناظرین می‌توانند بدون داشتن حق رأی در جلسات عمومی مجمع و ارکان تابعه آن شرکت نمایند.

ماده ۸ - ارکان

(الف) بدین وسیله ارکان زیر به عنوان ارکان اصلی آژانس تأسیس می‌شود:

- ۱- مجمع
- ۲- شورا و
- ۳- دبیرخانه

(ب) مجمع و شورا می‌توانند ارکان تابعه‌ای را برای انجام وظایف خود که طبق این اساسنامه ضروری می‌دانند به شرط تصویب مجمع، تأسیس نمایند.

ماده ۹ - مجمع

(الف)

- ۱- مجمع عالی‌ترین رکن آژانس می‌باشد.
- ۲- مجمع می‌تواند درخصوص هر موضوعی در چهارچوب این اساسنامه یا مرتبط با اختیارات و وظایف هر رکن پیش‌بینی شده در این اساسنامه به بحث پردازد.
- ۳- در خصوص هر یک از موضوعات مذکور مجمع می‌تواند:
 - الف- تصمیم‌گیری نماید و به رکن مذکور پیشنهادهایی را ارائه نماید. و

جمهوری اسلامی ایران
 مجلس شورای اسلامی

برست

نیس

۵۴۶/۴۷۲۸ شماره:
۱۳۹۱/۰۲/۰۵ تاریخ:
بودت:

ب- به اعضای آژانس براساس درخواست آنها توصیه هایی را ارائه نماید.
۴- به علاوه مجمع اختیار پیشنهاد موضوعاتی را برای بررسی در شورا خواهد داشت و از شورا و دبیرخانه درخصوص هر موضوع مرتبط با عملکرد آژانس، درخواست گزارش خواهد نمود.

ب) مجمع باید از همه اعضای آژانس تشکیل شود. جلسات عادی مجمع هر ساله برگزار می گردد مگر این که مجمع به گونه دیگری تصمیم گیری نماید.

پ) مجمع شامل یک نماینده از هر عضو می باشد. نمایندگان می توانند همراه با مشاوران و اعضای علی البدل باشند. هزینه های حضور هیأت نمایندگی را باید عضو مربوط تقبل کند.

ت) جلسات مجمع در مقر آژانس برگزار خواهد شد مگر این که مجمع به گونه دیگری تصمیم گیری نماید.

ث) در ابتدای هر جلسه عادی، مجمع، رئیس جلسه و مأمورین رسمی دیگری را که ممکن است نیاز باشد، با در نظر گرفتن نمایندگی جغرافیایی برابر، انتخاب خواهد نمود. آنها تا زمانی که در جلسه عادی بعدی، رئیس جدید و سایر مأموران رسمی انتخاب گردند، در سمت خود باقی خواهند ماند مجمع باید آین کار خود را طبق این اساسنامه اتخاذ نماید.

ج) با رعایت بند (پ) ماده (۶) هر عضو آژانس دارای یک حق رأی در مجمع خواهد بود. مجمع درخصوص موضوعات شکلی، از طریق اکثریت نسبی اعضای حاضر و رأی دهنده تصمیم گیری خواهد نمود. اتخاذ تصمیم درخصوص موارد ماهوی از طریق اتفاق آراء اعضای حاضر صورت خواهد گرفت. اگر اتفاق نظر حاصل نشود، اجماع وقتی حاصل شده تلقی می شود که بیش از دو عضو مخالف وجود نداشته باشد، مگر این که در اساسنامه به نحو دیگری پیش بینی شود. اگر مسئله ماهوی بودن یا نبودن موضوعی مطرح شود، موضوع مزبور ماهوی تلقی خواهد شد، مگر این که مجمع با اجماع اعضای حاضر، تصمیم دیگری اتخاذ نماید که اگر اجماعی حاصل نگردید، در صورتی که بیشتر از دو عضو مخالف وجود نداشته باشد اجماع باید حاصل شده تلقی گردد. اکثریت اعضای آژانس، حد نصاب مجمع را تشکیل خواهند داد.

(ج) مجمع با نظر اکثریت اعضای حاضر:

- ۱- اعضای شورا را انتخاب خواهد نمود.
- ۲- در جلسات عادی خود، بودجه و برنامه کاری آژانس را که به وسیله شورا ارائه شده است، تصویب خواهد نمود و اختیار تصمیم‌گیری درخصوص اصلاحیه‌های بودجه و برنامه کاری آژانس را خواهد داشت.
- ۳- در مورد نظارت بر سیاستهای مالی آژانس، قواعد مالی و سایر موضوعات مالی و انتخاب حسابرس تصمیم‌گیری خواهد نمود.
- ۴- اصلاحیه‌های این اساسنامه را تصویب خواهد کرد.
- ۵- درخصوص تشکیل هیأتهای تابعه تصمیم‌گیری و وظایف آنها را تصویب خواهد نمود. و
- ۶- درخصوص مجوز رأی‌گیری طبق بند (الف) ماده (۱۷) تصمیم‌گیری خواهد نمود؛ و

(ح) مجمع با اجماع اعضای حاضر که چنانچه اجماعی حاصل نگردیده باشد، در صورتی که بیشتر از دو عضو مخالف وجود نداشته باشد، اجماع حاصل شده تلقی می‌گردد:

- ۱- در صورت نیاز درخصوص درخواستهای عضویت تصمیم‌گیری کند.
- ۲- آیین کار مجمع و شورا را که باید توسط شورا ارائه گردد تأیید نماید.
- ۳- گزارش‌های سالیانه و نیز سایر گزارشها را تصویب نماید.
- ۴- انعقاد موافقنامه‌هایی را در خصوص هرگونه سؤال، موضوعات یا موارد در چهارچوب این اساسنامه تصویب نماید. و

۵- در صورت عدم توافق بین اعضای خود درخصوص پروژه‌های اضافی طبق بند (ب) ماده (۵) تصمیم‌گیری کند.

(خ) مجمع، مقر آژانس و مدیر کل دبیرخانه را (که از این پس مدیر کل نامیده می‌شود) با اجماع اعضای حاضر یا چنانچه اجماع حاصل نگردد با رأی اکثریت دو سوم اعضای حاضر و رأی دهنده، انتخاب خواهد کرد.

(د) مجمع در اولین جلسه خود در صورت اقتضاء، هرگونه تصمیم، پیش‌نویس موافقنامه، مقررات و دستورالعمل‌های تهیه شده توسط کمیسیون مقدماتی را طبق

۵۴۶/۴۷۲۸ شماره:

۱۳۹۱/۰۴/۰۵ تاریخ:

برست:

تشریفات رأی گیری درخصوص موضوع مربوطه مطرح شده در بند (ج) تا (خ) ماده (۹) بررسی و تصویب خواهد کرد.

ماده ۱۰—شورا

الف) شورا متشکل از حداقل یازده و حداقل بیست و یک نماینده از اعضای آژانس می‌باشد که توسط مجمع انتخاب شده‌اند. تعداد واقعی نمایندگان بین یازده تا بیست و یک نفر مطابق با عدد گرد شده برابر با یک سوم اعضای آژانس خواهد بود که براساس تعداد اعضای آژانس در شروع دوره رأی گیری مرسوط برای اعضای شورا محاسبه می‌گردد. اعضای شورا به صورت چرخشی به نحو مقرر در آیین کار مجمع و به منظور تضمین حضور مؤثر کشورهای توسعه یافته و در حال توسعه و حصول به توزیع جغرافیایی برابر و منصفانه و کارآیی فعالیت شورا انتخاب خواهد شد. اعضای شورا برای یک دوره دوساله انتخاب خواهند شد.

ب) شورا هر شش ماه تشکیل جلسه خواهد داد و جلسات آن در مقر آژانس برگزار خواهد شد مگر این که شورا تصمیم دیگری اتخاذ نماید.

پ) شورا در ابتدای هر جلسه برای دوره زمانی تا شروع جلسه بعدی خود، رئیس جلسه و دیگر مأموران رسمی را از بین اعضای خود در صورت نیاز انتخاب خواهد نمود. شورا حق شرح و توضیح آیین کار را خواهد داشت. این گونه آیین کار باید جهت تصویب به مجمع ارائه شود.

ت) هر عضو شورا دارای یک حق رأی خواهد بود. شورا تصمیم‌گیری درخصوص موضوعات قواعد آیین کار را با اکثریت نسبی اعضای خود انجام خواهد داد. تصمیم‌گیریها در مورد موضوعات ماهوی توسط اکثریت دو سوم اعضای شورا صورت خواهد گرفت. اگر مسئله ماهوی بودن یا نبودن موضوعی مطرح شود، موضوع مذبور ماهوی تلقی خواهد شد مگراینکه شورا با اکثریت دو سوم اعضای خود تصمیم‌گیری اتخاذ کند.

ث) شورا مسؤول و جوابگو در قبال مجمع خواهد بود. شورا اختیارات و وظایفی را که طبق این اساسنامه به آن محول شده و همچنین وظایف تفویض شده توسط

مجمع را انجام خواهد داد. در انجام موارد مزبور شورا بر طبق تصمیمها و با توجه ویژه به توصیه‌های مجمع عمل خواهد نمود و اجرای مناسب و مداوم آنها را تضمین خواهد کرد.

ج) شورا موارد زیر را انجام خواهد داد:

۱- تسهیل مشورت و همکاری میان اعضاء

۲- بررسی پیش‌نویس برنامه کاری و بودجه آژانس و ارسال آنها به مجمع

۳- تصویب ترتیباتی برای جلسات مجمع از جمله تهیه پیش‌نویس دستور کار

۴- بررسی پیش‌نویس گزارش سالیانه درخصوص فعالیتهای آژانس و سایر گزارش‌هایی که توسط دبیرخانه طبق جزء (۳) بند (ث) ماده (۱۰) این اساسنامه تهیه گردیده و ارسال آنها به مجمع

۵- تهیه هرگونه گزارشی که مورد درخواست مجمع باشد.

۶- انعقاد موافقتنامه‌ها یا ترتیباتی با کشورها، سازمانها و آژانس‌های بین‌المللی از طرف آژانس به شرط تصویب قبلی مجمع

۷- مستند سازی برنامه کاری اتخاذ شده توسط مجمع به منظور اجرای آن توسط دبیرخانه و در حیطه بودجه مصوب

۸- داشتن اختیار ارجاع موضوعات به مجمع جهت رسیدگی به آنها

۹- تأسیس ارکان تابعه در صورت نیاز طبق بند (ب) ماده (۸) و تصمیم‌گیری در مورد وظایف و مدت زمان آنها

ماده ۱۱- دبیرخانه

الف) دبیرخانه به مجمع، شورا و ارکان تابعه آنها در اجرای وظایفشان کمک خواهد کرد. دبیرخانه سایر مسؤولیتهای تفویض شده بر اساس این اساسنامه و نیز وظایف محوله به آن از طرف مجمع یا شورا را انجام خواهد داد.

ب) دبیرخانه متشكل از مدیرکل که رئیس و بالاترین مقام اجرائی آن است و تعداد کارکنان مورد نیاز خواهد بود. مدیر کل باید توسط مجمع با توصیه شورا برای یک دوره زمانی چهارساله که فقط یکبار دیگر قابل تمدید می‌باشد، انتخاب شود.

شماره: ۵۴۶/۴۷۲۸

تاریخ: ۱۳۹۱/۰۲/۰۵

پوست:

پ) مدیر کل در قبال مجمع و شورا از جمله برای انتخاب کارکنان و نیز سازمان دهی و عملکرد دبیرخانه پاسخگو خواهد بود. توجه بسیار خاص در استخدام کارکنان و در تعیین شرایط خدمات، ضرورت حفظ بالاترین استانداردهای بهره‌وری، صلاحیت و یکپارچگی خواهد بود. باید توجه ویژه‌ای به اهمیت جذب کارکنان در درجه اول از کشورهای عضو داده شود و در صورت امکان، از تمام کشورهای عضو با هر موقعیت جغرافیایی که به طور خاص تعداد کافی کارکنان از کشورهای در حال توسعه، را با تأکید بر توازن جنسیتی در نظر گیرد. در تهیه بودجه، جذب کارکنان جدید پیشنهادی طبق این اصل صورت می‌گیرد که تعداد کارمندان نباید از حداقل لازم برای انجام مناسب مسؤولیتهای دبیرخانه تجاوز کند.

ت) مدیر کل یا نماینده تعیین شده او باید بدون حق رأی در تمامی جلسات شورا و مجمع حضور یابد.

ث) دبیرخانه موارد زیر را انجام خواهد داد:

- ۱- تهییه پیش‌نویس بودجه و برنامه کاری آژانس و ارسال آن به شورا
- ۲- اجرای برنامه کاری آژانس و تصمیم‌های آن
- ۳- تهییه پیش‌نویس گزارش سالیانه در خصوص فعالیتهای آژانس و سایر گزارش‌های مورد درخواست مجمع یا شورا و ارسال آنها به شورا
- ۴- ارائه حمایت فنی و اداری به مجمع، شورا و ارکان تابعه آنها
- ۵- تسهیل ارتباط بین آژانس و اعضای آن و
- ۶- انتشار توصیه خط مشی پس از ارائه به اعضای آژانس طبق جزء (۲) بند (پ) ماده (۴) و تهییه گزارش در خصوص توصیه خط مشی آن برای هر یک از جلسات مجمع و شورا و ارائه آنها به مجمع و شورا. گزارش به شورا شامل توصیه خط مشی برنامه ریزی شده در اجرای برنامه کاری سالیانه نیز خواهد بود.

ج) مدیر کل و سایر کارکنان در اجرای وظایف خود از هیچ دولتی یا سایر منابع خارج از آژانس خواستار دستور نخواهند شد یا دستوری را دریافت نخواهند نمود. آنها از هر اقدامی که ممکن است باعث تحت تأثیر قراردادن موقعیت آنها به عنوان کارکنان بین‌المللی مسؤول فقط در قبال شورا و مجمع شود، خودداری خواهند کرد. هر عضو

میں

باید به ویژگی منحصر به فرد بین المللی مسؤولیتهای مدیرکل و سایر کارکنان، احترام بگذارد و نباید به دنبال تأثیرگذاری بر آنها در اجرای مسؤولیتشان باشد.

ماده ۱۲- بودجه

الف) بودجه آزانس باید از طریق:

- ۱- کمکهای اجباری اعضای خود که براساس میزان ارزیابی سازمان ملل متعدد به نحو تعیین شده توسط مجمع می‌باشد.
- ۲- کمکهای داوطلبانه و
- ۳- سایر منابع ممکن

طبق قواعد مالی اتخاذ شده توسط مجمع از طریق اجماع به شکلی که در بند (ج) ماده (۹) این اساسنامه مقرر شده است تأمین گردد. قواعد مالی و بودجه باید بنیان مالی مستحکمی را برای آزانس تأمین و اجرای بینه و کارآمد فعالیتهای آزانس را به نحو تعریف شده براساس برنامه کاری تضمین کند. کمکهای اجباری، هزینه‌های فعالیتهای کلیدی و اداری را تأمین خواهد کرد.

ب) پیش‌نویس بودجه آزانس از طریق دبیرخانه تهیه و برای بررسی به شورا ارسال خواهد شد. شورا باید پیش‌نویس مذکور را همراه با توصیه‌ای برای تصویب به مجمع ارسال کند یا آن را به دبیرخانه برای بررسی و ارائه مجدد عودت دهد.

پ) مجمع، حسابرس خارجی را که به مدت چهار سال تصدی سمت خواهد نمود و واجد شرایط انتخاب مجدد می‌باشد، استخدام خواهد نمود. اولین حسابرس باید به مدت دو سال تصدی امور را به عهده داشته باشد. حسابرس، حسابهای آزانس را بررسی خواهد نمود و بررسیها و توصیه‌های مذکور را در صورت لزوم با توجه به بهره‌وری مدیریتی و کنترلهای مالی داخلی انجام خواهد داد.

ماده ۱۳ - شخصیت حقوقی، امتیازات و مصونیتها

الف) آژانس دارای شخصیت حقوقی بین المللی خواهد بود. آژانس در قلمرو هر یک از اعضای و با رعایت قوانین ملی هر یک از اعضای، از طرفیت قانونی داخلی در صورت ضرورت برای اجرای وظایف و برآوردن اهداف خود برخوردار خواهد بود.

ب) اعضای درخصوص امتیازات و مصونیتها براساس موافقنامه جدأگانه تصمیم‌گیری خواهند نمود.

ماده ۱۴ - روابط با دیگر سازمانها

شورا به شرط تصویب مجمع، به نیابت از طرف آژانس، مجاز به عقد موافقنامه‌هایی خواهد بود که ارتباط مقتضی با سازمان ملل متحد و سایر سازمانهایی که فعالیت آنها مرتبط با فعالیت آژانس است برقرار می‌کند. مفاد این اساسنامه بر حقوق و تعهدات هر عضو که ناشی از هر معاهده بین المللی موجود باشد، تأثیری نخواهد داشت.

ماده ۱۵ - اصلاحات و انصراف از عضویت، بازیبینی

الف) اصلاحات این اساسنامه ممکن است توسط هریک از اعضای مطرح گردد. نسخ موثق متن هرگونه اصلاحیه پیشنهادی باید توسط مدیر کل تهیه شود و به وسیله وی حداقل نود روز قبل از بررسی آن توسط مجمع، به همه اعضای ارسال گردد.

ب) اصلاحات، زمانی برای تمامی اعضای لازم الاجراء خواهد شد که:

- ۱- پس از بررسی ملاحظات ارائه شده توسط شورا در مورد هر اصلاحیه پیشنهادی، توسط مجمع تصویب شود؛ و
- ۲- بعد از آن که تمام اعضای طبق تشریفات قانون اساسی مربوط به خود، توافق کنند تا متعهد به اصلاحیه باشند. اعضای رضایت خود به ملزم بودن را با تودیع سند مربوط به امین اسناد موضوع بند (الف) ماده (۲۰) ابراز خواهند نمود.

بیانیه

شماره: ۵۴۶/۴۷۲۸

تاریخ: ۱۳۹۱/۰۴/۰۵

بررسی:

پ) یک عضو می‌تواند پس از گذشت پنج سال از تاریخ نافذ شدن این اساسنامه طبق بند (ت) ماده (۱۹) در هر زمان طی اطلاعیه کتبی به امین اسناد موضوع بند (الف) ماده (۲۰) عضویت از آژانس انصراف دهد و امین اسناد بدون درنگ مراتب را به اطلاع شورا و کلیه اعضای خواهد رساند.

ت) انصراف از عضویت در پایان همان سالی که اظهار شود نافذ خواهد شد. خروج یک عضو از عضویت در آژانس تأثیری در تعهدات قراردادی منعقده آن به موجب بند (ب) ماده (۵) یا تعهدات مالی آن عضو در سالی که از عضویت در آژانس انصراف می‌دهد، نخواهد داشت.

ماده ۱۶- حل و فصل اختلافات

الف) اعضای هرگونه اختلاف بین خود در مورد تفسیر یا اجرای این اساسنامه را از راههای مسالمت آمیز طبق بند (۲) ماده (۲) منشور سازمان ملل متحد حل و فصل خواهند نمود و بدین منظور از طریق روشهای اشاره شده در بند (۱) ماده (۳۳) منشور سازمان ملل متحد راه حلی را جستجو خواهند کرد.

ب) شورا می‌تواند به هر طریقی که مناسب می‌داند از جمله پیشنهاد مساعی جمیله خود، دعوت از اعضائی که اختلاف دارند برای حل و فصل به انتخاب خود و توصیه محدوده زمانی برای هر فرآیند توافقی به حل و فصل اختلاف کمک نماید.

ماده ۱۷- تعلیق موقت حقوق

الف) هر عضوی از آژانس که دارای دیون معوقه باشد مشارکت مالی خود با آژانس باشد چنانچه دیون معوقه آن به میزان کمکهای دو سال گذشته بررسد یا از آن بیشتر باشد حق رأی نخواهد داشت. با این وجود، مجمع ممکن است به این عضو اجازه رأی دهد در صورتی که مقاعد گردد که عدم پرداخت در نتیجه شرایط خارج از کنترل عضو است.

ب) عضوی که مصرانه مفاد این اساسنامه یا هرگونه موافقتنامه منعقده توسط خود را به موجب این اساسنامه نقض کرده است، ممکن است از اعمال امتیازات و حقوق عضویت در مجمع که به وسیله دو سوم اکثریت اعضای حاضر و رأی دهنده براساس پیشنهادات شورا صورت می پذیرد، معلق گردد.

ماده ۱۸ - مقر آژانس

مقر آژانس باید توسط مجمع در اولین جلسه آن تعیین گردد.

ماده ۱۹ - امضاء، تصویب، لازم الاجراء شدن و الحق

الف) این اساسنامه در فراهم همایی تأسیس آژانس برای تمام کشورهای عضو سازمان ملل متحد و سازمانهای همگرایی اقتصادی بین دولتی منطقه‌ای به نحو تعریف شده در بند (الف) ماده (۶) جهت امضاء مفتوح خواهد بود. این اساسنامه جهت امضاء تا تاریخ لازم الاجراء شدن، مفتوح باقی خواهد ماند.

ب) برای کشورها و سازمانهای همگرایی اقتصادی بین دولتی منطقه‌ای مشخص شده در بند (الف) ماده (۶) که این اساسنامه را امضاء نکردند، اساسنامه مذکور بعد از تصویب عضویت آنها توسط مجمع طبق جزء (۲) بند (ب) ماده (۶) برای الحق مفتوح خواهد بود.

پ) رضایت به التزام به این اساسنامه با تودیع سند تصویب یا الحق نزد امین اسناد بیان خواهد شد. تصویب یا الحق به این اساسنامه باید از طریق کشورها طبق مراحل قانون اساسی مربوط آنها صورت گیرد.

ت) این اساسنامه در سی امین روز پس از تاریخ تودیع بیست و پنجمین سند تصویب، لازم الاجراء خواهد شد.

شماره: ۵۴۶/۴۷۲۸
تاریخ: ۱۳۹۱/۰۴/۰۵
پرست:

ث) برای کشورها یا سازمانهای همگرایی اقتصادی بین دولتی منطقه‌ای که پس از لازم الاجراء شدن اساسنامه، سند تصویب یا الحق را تودیع کرده باشند، این اساسنامه در سی امین روز پس از تاریخ تودیع سند مربوط لازم الاجراء خواهد شد.

ج) هیچ‌گونه قید تحدید تعهدی را برای هیچ‌یک از مقررات موضوع این اساسنامه نمی‌توان قائل شد.

ماده ۲۰ - امین اسناد، ثبت، متن معنیر

الف) بدینوسیله دولت جمهوری فدرال آلمان به عنوان امین اسناد این اساسنامه و هرگونه سند تصویب یا الحق تعیین می‌گردد.

ب) این اساسنامه باید توسط دولت امین اسناد به موجب ماده (۱۰۲) منشور سازمان ملل متحد ثبت گردد.

پ) این اساسنامه که به زبان انگلیسی تنظیم شده است باید در بایگانی دولت امین اسناد نگهداری گردد.

ت) نسخ مصدق این اساسنامه توسط دولت امین اسناد به دولتهای کشورها و ارکان اجرائی سازمانهای همگرایی اقتصادی بین دولتی منطقه‌ای که اساسنامه را امضاء کرده‌اند یا به موجب جزء (۲) بند (ب) ماده (۶) عضویت آنها تصویب شده است، ارسال گردد.

ث) دولت امین اسناد باید فوری به تمامی امضاء‌کنندگان این اساسنامه، تاریخ هر تودیع سند تصویب و تاریخ لازم الاجراء شدن اساسنامه را اطلاع دهد.

ج) دولت امین اسناد باید فوری تاریخهایی را که در آن، کشورها یا سازمانهای همگرایی اقتصادی بین دولتی منطقه‌ای بعداً عضو این اساسنامه خواهند شد را به تمامی امضاء‌کنندگان و سایر اعضای اعلام نماید.

چ) دولت امین اسناد باید فوری درخواستهای جدید عضویت را به تمامی اعضای آژانس طبق جزء (۲) بند (ب) ماده (۶) جهت بررسی ارسال نماید.

جمهوری اسلامی ایران
مجلس شورای اسلامی

مرس

برست

شماره: ۵۴۶/۴۷۲۸
تاریخ: ۱۳۹۱/۰۲/۰۵
پوست:

در تأیید مراتب فوق، امضاء کنندگان زیر که به نحو مقتضی مجاز می‌باشند، این اساسنامه را امضاء نموده‌اند.

این اساسنامه در شهر بن در تاریخ ۲۶ ژانویه ۲۰۰۴ میلادی (۷ بهمن ۱۳۸۷ هجری شمسی)، به زبان انگلیسی، در یک نسخه اصلی تنظیم شده است. ان

لایحه فوق مشتمل بر ماده واحده منضم به متن اساسنامه، شامل مقدمه و بیست ماده در جلسه علنی روز سه شنبه مورخ بیست و نهم فروردین ماه یکهزار و سیصد و نود و یک مجلس شورای اسلامی به تصویب رسید. ان

علی لاریجانی